

ХУЯНЬ ЮНЬ

ДОМ МЕРТВЕЦА



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА

УДК 821.521-312.4(519.5)
ББК 84(5Кит)-44
Х 98

呼延云 著
凶宅

Original published in Simplified Chinese
by New Star Press Co., Ltd in 2026,
This Russian translation edition is arranged
through Nova Littera SIA and Gending Rights Agency
(<http://gending.online/>).

Серия «Митань-триллер».
Расследования из Поднебесной»

Перевод с китайского Надежды Яковлевой
Оформление обложки Екатерины Климовой

Хуянь, Юнь.

Х 98 Дом мертвеца: [роман] / Хуянь Юнь; — [перевод с китайского Надежды Яковлевой]. — Москва: Издательство АСТ, 2027. — 640 с. — (Митань-триллер. Расследования из Поднебесной).

ISBN 978-5-17-184243-7

Для судмедэксперта ноготь — улика, способная рассказать о жертве почти все. Но для Тан Сяотан подброшенный в стаканчик человеческий ноготь становится жутким напоминанием о прошлом. Пытаясь сбежать от кошмаров, она вступает в отряд уборщиков проклятых жилищ под руководством загадочного учителя Го.

В это время ведущего судмедэксперта Китая, Лэй Жун, вынуждают приехать в Кленовую усадьбу, чтобы разобраться в загадочной смерти владельца дома и гибели санитарной бригады. Оказавшись запертой в усадьбе среди галлюцинаций и магии фэншуй, она узнает, что втянута в безумную игру. Учитель Го бросает ей вызов: за одну ночь восстановить картину трех нераскрытых убийств в «домах мертвецов», где его отряд уже уничтожил все улики. Для этого Лэй Жун обращается за помощью к своей подруге Лю Сымяо. Но условие жестоко: если они не успеют выяснить правду до того, как бригада закончит уборку в следующем жилище, Тан Сяотан погибнет.

УДК 821.521-312.4(519.5)
ББК 84(5Кит)-44

ISBN 978-5-17-184243-7

© Яковлева Н., перевод, 2026
© ООО «Издательство АСТ», 2027

НОГОТЬ

Зуб лучше волоса, а ноготь лучше зуба.

Любимая присказка судебных медиков

Это... это что еще такое?

Тан Сяотан с недоумением смотрела на странный предмет, плавающий в стаканчике для зубной щетки.

Выбравшись из кровати и потирая полусонные глаза, она вошла в ванную комнату, взяла зубную щетку, выдавила на нее пасту... все это время не замечая его, и только когда с плеском льющаяся из крана вода наполнила стаканчик, он всплыл на поверхность.

Тан Сяотан подняла голову. За узким окном виднелось пасмурное небо — местами отечное, местами блестящее, как легкое утопленника.

Непонятно почему, она вдруг тоже почувствовала ноющую боль в носовой полости, такая бывает, когда захлебываешься водой. Тан Сяотан поспешила опустить голову и снова уставилась на нечто, плавающее в стаканчике.

Не двигается, только слегка подрагивает, похоже на что-то живое и на что-то неживое одновременно. Но что из живого, спрашивается, может так выглядеть: тонкая полупрозрачная пластинка, белая с легким телесным оттенком. Смотрится тошнотворно, будто кусок кожи, срезанной с ноги.

Хуянь Юнь

Широко распахнув глаза, Тан Сяотан пригляделась повнимательней.

И внезапно —

Внезапно поняла, что это такое!

Вздрогнув, она отшатнулась, со звоном впечатавшись спиной в стеклянную дверь душевой кабины.

Тут же отозвалось эхо.

В один миг охвативший ее страх стал в тысячу раз сильнее!

И правда, в ванной комнате, да и во всей квартире, не было никого, кроме нее, и ей пришлось в одиночку столкнуться с этим кошмаром.

Тан Сяотан, запомни: в этой жизни, куда бы ты ни убежала, я всегда буду мертвой хваткой сжимать твоё горло!

Страшное проклятие в тот же миг вспыхнуло в мозгу. Каждое слово, как удар молота по сетчатке глаза, отдавалось в голове звонким гулом. *Это невыносимо, правда невыносимо, я уже уехала в такую даль, почему ты все еще преследуешь меня? Ты же прекрасно знаешь, что я не виновата, почему не оставишь меня в покое?*

Тан Сяотан медленно опустилась на пол, прикрыв глаза и отчаянно хватая воздух широко раскрытым ртом, словно задыхаясь. Некоторое время она не могла понять, где находится — в ванной комнате или в заколоченном гробу. Ее окружила тишина, словно весь мир погрузился под землю, и только когда из сточных труб донеслось хлопанье утекающей воды, напоминающее звуки, сопровождающие приступ диареи, Тан Сяотан одновременно обрадовалась и опечалилась, осознав, что она все еще в мире людей.

Когда она открыла глаза, чувство самосохранения приказывало ей бежать, но девушка не могла пошевелиться. Тело больше не подчинялось ей и превратилось в безвольную грудку мяса, приготовленного для разделки. В последний раз такое случилось в высотном торговом центре «Лунъюй» — тогда она специально выбрала панорамный лифт, чтобы не спровоцировать приступ клаустрофобии, но когда лифт поднялся до четвертого этажа, Сяотан увидела, как сотрудница магазина женской одежды вешает манекен на крюк, и мгновенно опять перенеслась в Пекин, перенеслась в ту квартиру, в ту ужасную ночь...

Дом мертвеца

Я должна, должна что-то придумать.

Она провела рукой по карману пижамных брюк.

Хорошо, очень хорошо, что, встав с постели, я по привычке взяла с собой телефон.

Она вынула мобильник из кармана, несколько раз с силой ткнула указательным пальцем в экран, открыла список контактов, нашла имя «Лэй Жун» и нажала на изображение зеленой трубки напротив.

Лэй Жун была ведущим судебно-медицинским экспертом Китая и по совместительству заведующей единственным в стране частным центром судебно-медицинской экспертизы, где долгое время проработала Тан Сяотан. Наставница заботилась о ней, давала много ценных профессиональных указаний и советов, но, к сожалению, после того случая девушка ушла с работы, ушла от ласковой, доброй и участливой «сестрицы Лэй Жун».

После череды длинных гудков механический женский голос произнес: «Абонент не отвечает, пожалуйста, перезвоните чуть позже».

Тан Сяотан в отчаянии поникла. Рассыпавшиеся волосы траурной накидкой укрыли плечи.

В этот момент телефон внезапно ожил; хотя в качестве звонка была установлена заглавная песня из японского аниме LoveLive!, в мертвой тишине ванной комнаты она зазвучала оглушительно, как тяжелый рок.

Тан Сяотан взглянула на экран и вцепилась в телефон, будто в спасительную соломинку:

— Лэй Жун, сестрица... — Неожиданно для нее самой из глаз хлынули слезы.

До слуха донесся спокойный голос — мягкий, словно огромная диванная подушка, рядом с которой мгновенно чувствуешь себя в тепле и безопасности:

— Сяо Тан, что случилось?

— Сестрица, мне очень страшно. У меня в квартире кое-что жуткое.

Голос Лэй Жун ничуть не изменился. Он оставался ровным, как ход весельной лодки по озеру Бэйхай в погожий день, разве что в нем появились нотки любопытства:

— Что именно?

Хуянь Юнь

— Ноготь! — всхлипнула Тан Сяотан. — Человеческий ноготь! После недолгой паузы, которой по времени хватило бы, чтобы поставить запятую, Лэй Жун снова заговорила:

— Сяо Тан, ты все еще живешь по тому адресу, который посылала мне в «Вэйсинь» пару дней назад, или у друзей?

— У меня здесь нет друзей... — сказала Тан Сяотан. Она приехала в этот город больше полугода назад, но большую часть времени пряталась дома, читая мангу в интернете, и крайне редко выходила из квартиры за чем-то еще кроме еды.

— Хорошо, тогда я посмотрю на часы. Сейчас восемь утра. Хм, обычно в это время мы приступали к работе, верно?

— Да, а ты обычно приходила еще раньше...

— Отлично. Ты так давно ушла, а все еще помнишь распорядок. Вижу, у тебя появилась возможность вернуться к нам. — Лэй Жун улыбнулась. — Давай представим, что мы в свое обычное рабочее время делаем свою обычную работу, хорошо?

Тан Сяотан чуть растерялась, но, сидя на полу, немного выпрямила спину:

— Ты хочешь сказать...

— Сейчас мы, как раньше, получили запрос от полиции на исследование тела. Похоже, жертву расчленили — на месте преступления не осталось ничего, кроме одного-единственного ногтя. Ничего не поделаешь. Ты же помнишь — в полиции каждый раз надеются, что тело отправлено SF Express¹, но, к несчастью, преступники предпочитают EMS.

Тан Сяотан невольно улыбнулась сквозь слезы и, опираясь на пол, потихоньку поднялась, собралась с духом. В центре судебной медицины можно встретить вещи и пострашнее ногтя.

Но все же иногда один ноготь будет пострашнее целого трупа. Целое часто не так пугает, как фрагменты, которые можно бесконечно достраивать в воображении.

Она снова отвернулась.

¹ SF Express (Shun Feng) — крупнейшая китайская логистическая компания. (Здесь и далее, если не указано особо, примечания переводчика.)

Дом мертвеца

— Сяо Тан, ты так давно ушла из центра судебной медицины, и правда ни разу не думала вернуться? — неожиданно спросила Лэй Жун.

Тан Сяотан на мгновение замерла, помолчав немного, тихо произнесла:

— Как же не думала... Я очень скучаю по тебе.

— Вот и хорошо. А сейчас я проверю, что еще ты помнишь, кроме нашего графика, — сказала Лэй Жун. — Для проверки твоих знаний по судебной медицине ногтя будет достаточно, ведь и по одному ногтю можно узнать все о погибшем.

— Ладно... хорошо. — Тан Сяотан направила взгляд на плавающий в стаканчике ноготь и приступила, как раньше, к первичному описанию вещественного доказательства:

— Этот ноготь...

— Так не годится, — в голосе Лэй Жун сквозил упрек. — Что прежде всего должен сделать судебно-медицинский эксперт на месте преступления с образцами, отобранными для исследования?

Что прежде всего должен сделать судебно-медицинский эксперт на месте преступления с образцами, отобранными для исследования?

А, точно! Определить, являются ли эти образцы «первичными» — другими словами, должен установить, что эти образцы не оставлены сотрудниками полиции, осматривающими место преступления. Криминалистика учит нас, вещественные доказательства на месте преступлений чаще всего разрушаются по четырем причинам: климат, действия преступника, действия родных потерпевшего и действия человека, первым обнаружившего тело (в Китае к этому еще можно добавить «толпы любопытных зевак»), но от сотрудника полиции, не обученного охранять место происшествия, вреда может быть больше, чем от всех них, вместе взятых. Труп, обнаруженный на месте преступления, является «главным вещественным доказательством», поэтому на него тоже распространяется приведенное выше правило. По этой причине Лэй Жун постоянно требовала, чтобы все ее подчиненные в первую очередь определяли, являются ли присланные полицией образцы первичными. Если выяснялось, что образцы не первичные или в них присутствует загрязнение,

Хуянь Юнь

это необходимо было отметить в протоколе, ведь эта информация имела критическое значение для последующей аутопсии и даже для результатов всего расследования. Тан Сяотан до сих пор помнила, как однажды они вместе с коллегой Гао Далунем во время вскрытия обнаружили в углу рта покойного немного сигаретного пепла и полдня ломали головы, размышляя, не является ли это своеобразным «автографом» серийного убийцы. Позже они были просто вне себя от ярости, узнав, что этот пепел упал с сигареты полицейского, который не смог удержаться и закурил в то время, когда охранял место преступления.

Получается, Лэй Жун хочет сказать... Я поняла!

Тан Сяотан со всей серьезностью осмотрела свои руки, а потом сказала:

— Сестрица, это точно не мой ноготь.

— Отлично! Приступай к описанию. Придерживайся стандартной последовательности и используй соответствующие инструменты.

По правилам для описания и изъятия небольших образцов необходимо пользоваться пинцетом, но в особых обстоятельствах, когда его под рукой нет, лучше всего воспользоваться палочками для еды — впрочем, судебные медики за пределами Азии не смогут прибегнуть к этому способу. Материал, из которого изготовлены палочки, имеет большое значение: лучше всего палочки из металла, потому что их легче всего дезинфицировать, чтобы не запачкать образец посторонними веществами; если таких под рукой нет, можно воспользоваться бамбуковыми, а вот деревянные или пластиковые — самый плохой вариант. Но все приборы были на кухне, а сейчас весь мир за пределами ванной комнаты казался Тан Сяотан слишком большим, слишком пугающим. Ей оставалось только взять две зубные щетки и использовать их рукоятки как палочки. Прищурившись, она захватила ими ноготь и положила его на чистое бумажное полотенце.

Салфетка быстро впитала воду, и в центре влажного пятна остался лежать тошнотворно выглядящий предмет, напоминающий кусок мертвой кожи.

Однако, сказать по правде, ногти — это и есть «мертвая кожа».

Дом мертвеца

Если взглянуть с позиции медицины, ногти — это роговые производные кожи, расположенные на кончиках пальцев и состоящие в основном из кератина. В ногте выделяют три части по направлению снизу вверх: корень, ногтевая пластина и свободный край. Еще в университете один преподаватель, внешне напоминающий Бога-Крокодила Южных морей¹, рассказывая об анатомическом строении ногтя, произнес фразу, от которой Тан Сяотан захотелось сплюнуть: «Свободный край — это та часть ногтя, которую вы можете сгрызть».

Опытные судмедэксперты любят повторять: «Зуб лучше волоса, а ноготь лучше зуба». Это означает, что по зубу можно узнать больше о личности человека, чем по пряди волос, а по ногтю узнать больше, чем по зубу. По волосам удастся определить разве что какие лекарства принимал потерпевший и его возраст; по зубам — если нет стоматологической медицинской карты — по меньшей мере возраст, наличие некоторых заболеваний, а также имел ли человек вредную привычку к курению, а вот из ногтя можно извлечь гораздо больше информации. Взять хотя бы возможность получения образца ДНК — уже в этом плане ноготь имеет много преимуществ. Вся ДНК, содержащаяся в волосе, сосредоточена в окружающем его корень волосином фолликуле, поэтому вероятность получить ДНК из волос, состриженных в парикмахерской, практически нулевая. В случае ногтя ситуация иная — поскольку корень ногтя и ногтевая пластина получают питание от ногтевого ложа, содержащего тонкие кровеносные и лимфатические сосуды, а также нервные окончания, то провести анализ ДНК чрезвычайно просто. Даже если взять свободный край ногтя — зону, которая не получает достаточно питания, а клетки здесь ороговевшие, и скорость их разрушения довольно высока, нужно только подобрать правильный метод выделения ДНК, и результат STR-профилирования (анализ, основанный на индивидуальных различиях длин определенных участков генома, содержащих короткие tandemные повторы) будет даже не хуже, чем при использовании образца крови.

¹ Персонаж романа Цзинь Юна «Восемь рас богов и драконов».

Хуянь Юнь

— Как отделили ноготь? — долго не получая ответа, сама спросила Лэй Жун.

Тан Сяотан поняла, что отвлеклась, посмотрела на рваный край ногтя и уверенно произнесла:

— Его вырвали, применив грубую силу. Исходя из формы следов на ногтевой пластине, я могу сделать вывод, что его зажали клещами и сильно дернули.

— Человеку какого пола он принадлежал?

Тан Сяотан, сосредоточенно приглядевшись, ответила:

— Отношение длины к ширине не очень большое. Ноготь сравнительно тонкий, поверхность довольно гладкая и блестящая, присутствует легкий розовый оттенок, очевидно приобретенный в результате длительного использования лака. Продольные гребни на поверхности малочисленные, слабо выраженные, сглаженные. Думаю, это женский ноготь.

На поверхности ногтя формируются линии, проходящие через всю ногтевую пластину в направлении снизу вверх и чуть приподнимающиеся над поверхностью, — это и есть продольные гребни.

— Очень хорошо. Что насчет возраста?

Тан Сяотан слегка растерялась.

Чтобы точнее всего установить возраст человека по ногтям, нужно измерить их толщину. С возрастом ногти утолщаются: например, толщина ногтей у людей младше тридцати лет обычно составляет 0,5–0,6 мм, а после шестидесяти увеличивается до 0,7 мм. Однако такие изменения невозможно определить невооруженным глазом...

Лэй Жун, похоже, почувствовала затруднение Тан Сяотан:

— Про число Брайля забыла?

Луи Брайль — изобретатель шрифта для слепых. В созданной им системе для записи каждой буквы английского алфавита используется ячейка из шести точек. Иногда выпуклой делается только одна точка (например для обозначения буквы А), а иногда и все пять (как, например для буквы Q). «Число Брайля» — термин, используемый в судебной медицине для описания способа определения возраста человека по числу выпуклостей в форме точек на поверхности ногтя. Обычно чем меньше

Дом мертвеца

число Брайля, тем человек моложе, и наоборот, чем его значение больше, тем он старше.

Только вот сделать это, просто взглянув на ноготь, не получится.

Нужно провести по нему кончиком пальца.

— Сестрица, я не могу... — голос Тан Сяотан звучал так, будто его протягивали сквозь узкое игольное ушко. — Я не могу его трогать. Я не знаю, откуда этот ноготь здесь взялся, я клянусь, вчера вечером, когда я чистила зубы перед сном, его здесь не было.

— Сяо Тан, послушай, — по-прежнему спокойно произнесла Лэй Жун, — эта жизнь с самого начала состоит из непрерывной череды странных событий, и то, что называют взрослением, есть не что иное, как десенсибилизация — снижение чувствительности к странности происходящего и восприятие его как нормы, только и всего. Разве внезапно обнаружить ноготь в стаканчике для зубной щетки не так же странно, как, например, на свадьбе принести клятву вечной верности человеку, не связанному с тобой никаким кровным родством? Поэтому, пожалуйста, соберись, мы на работе.

От этих слов ужас, сжимавший сердце Тан Сяотан, ослабил хватку. Она глубоко вдохнула, протянула руку, взяла ноготь и, закрыв глаза, тихонько поглаживала его, зажав между указательным и большим пальцами правой руки. Такой гладкий... Ей казалось, что она прикасается к поверхности только что извлеченного глазного яблока, и только долгое время спустя она наконец почувствовала, как двумерный объект превратился в трехмерный.

— Число Брайля низкое. Возраст до тридцати лет.

— Теперь рост.

По одному ногтю определить рост человека? Звучит как что-то немыслимое. Но сделать это довольно просто: соотношение между длиной указательного пальца (а именно величиной, полученной при измерении вдоль продольной оси от складки кожи на нижней границе первой фаланги указательного пальца до его кончика) и ростом равно 1:24. В общем виде формула выглядит так: «полная длина указательного пальца, помноженная на двадцать четыре, равняется росту». Длина среднего пальца (а именно величина, полученная при измерении вдоль

продольной оси от складки кожи на нижней границе первой фаланги среднего пальца до его кончика) соотносится с ростом как 1:21, общая формула имеет вид «полная длина среднего пальца, помноженная на двадцать один, равняется росту». Ноготь обычно занимает примерно три пятых концевой фаланги, а длина концевой фаланги — одну треть от всего пальца. Итак, зная длину ногтя, вычислить рост еще легче, чем догадаться, что за цифры написаны в капче при бронировании железнодорожных билетов на сайте 12306.

Единственная трудность — определить, с какого пальца этот ноготь. Обычно ноготь мизинца и большого пальца узнать и исключить очень просто, а ноготь безымянного пальца легко отличить по его симметричной правильной форме. Основная проблема — отличить ноготь указательного пальца от ногтя среднего, они оба имеют «скат» — ногти правой руки наклоняются справа налево, ногти левой — наоборот. Однако они практически не отличаются по размеру, и в отсутствие пальцев как «системы отсчета» различить их бывает крайне сложно.

Ноготь, лежащий перед Тан Сяотан, имел ясно выраженный «скат», должно быть, вырван из указательного или среднего пальца правой руки.

— Сестрица, я посчитала: ее рост от метра шестидесяти пяти до метра семидесяти.

— Род занятий?

— Женщина до тридцати, рост метр шестьдесят пять, долгое время покрывающая ногти лаком... Круг подходящих занятий слишком широк.

Тан Сяотан уже по привычке хотела попросить помощи у Лэй Жун, как вдруг ей в голову пришла одна мысль. Она всмотрелась в ноготь и заметила легкую желтизну, тонким полумесяцем покрывающую его передний край.

Женские сигареты обычно «коптят» довольно слабо — даже если курить долгое время, ногти вряд ли так пожелтеют.

— Сестрица Лэй Жун, я вижу по краю ногтя тонкую желтую полоску. Жертва долго курила, и причем какие-то дешевые сигареты. С учетом ее роста я подозреваю, что эта девушка была как-то связана с низкопробными увеселительными заведениями.

Дом мертвеца

— Отлично! — похвалила ее Лэй Жун. — Помнишь, когда я попросила Линь Фэнчуна из Городского управления провести для вас лекцию, он рассказывал: если танцовщица или хостес нарушают правила, принятые в преступном мире, — например, присваивают деньги, которые им дал клиент, или продают кетамин или экстази в «чистых» местах, — их «штрафуют», вырывая ногти.

— Помню! Конечно, помню! — Наверное, из-за воспоминаний о днях работы в центре судебной медицины голос Тан Сяотан уже звучал гораздо свободнее. — Было одно дело, когда благодаря тому, что мы тогда заметили, что у расчлененного тела на руке был вырван ноготь, полиция смогла схватить настоящего убийцу — того подонка из криминальной банды.

Лэй Жун слегка улыбнулась:

— Теперь переходим к самому главному: попробуем подумывать, как этот ноготь мог оказаться у тебя в квартире.

— Я... и сама не знаю. Я встала и пошла в ванную, открыла кран, налила в стаканчик воды, и он сразу всплыл.

— Вечером перед сном ты чистила зубы?

— Конечно.

— И тогда этого ногтя в стаканчике не было?

— Не было, я в этом абсолютно уверена. Иначе я бы его почувствовала, когда полоскала рот.

— А могло случиться так, что этот ноготь был у тебя в постели и, когда ты вставала, зацепился за рукав, а потом упал в стаканчик?

— Сестрица, ты же знаешь, какая я чистюля — каждый день перестилаю белье.

— Ладно, если исключить вариант, что ты сама как-то случайно принесла его и уронила в стаканчик, тогда остаются три пути, которыми он мог попасть в твою ванную комнату. Первый — по какой-то причине он прицепился к тюбику зубной пасты и упал в стаканчик, когда ты ее выдавливала.

— Я купила пасту совсем недавно, только вчера вечером вынула из коробочки.

— Второй: ноготь застрял где-то внутри водопроводных труб и сегодня утром потоком воды его наконец вынесло наружу.

— Это тоже исключено.

Хуянь Юнь

— Почему?

— Здесь на кране стоит фильтр, вся вода проходит через плотную сеточку.

— Тогда остается третий вариант.

Голос Лэй Жун сразу же стал серьезнее. Сердце Тан Сяотан дрогнуло — она уже догадалась, что это за вариант, поэтому ее снова охватил такой же ужас, как и в тот момент, когда она только заметила ноготь.

— Сяо Тан, ты все еще в ванной?

— В... в ванной.

— Подними голову, посмотри, есть ли что-то прямо над тем местом, где стоял стаканчик?

Тан Сяотан посмотрела вверх: над головой проходило несколько толстых труб, свивающихся вместе, как огромный серый питон, и закрывая от обзора угол, в котором, казалось, притаилось что-то темное и зловещее.

Тан Сяотан поднесла к губам телефон:

— Сестрица, там трубы...

— Хорошо. Теперь принеси стул, встань на него и посмотри, нет ли на них следов крови — особенно внимательно посмотри, нет ли брызг.

Тан Сяотан содрогнулась всем телом. Ноготь, который она сжимала пальцами, упал на белый ободок раковины.

Нет!

Она зажала ладонью рот, из глаз покатались слезы. Тан Сяотан поняла, что они с Лэй Жун думают об одном и том же: есть единственное объяснение тому, как этот ноготь с утра пораньше угодил в ее стаканчик: в этой квартире когда-то произошло то, во что она никак не желала, не хотела и не смела поверить.

— Сестрица, мне так страшно! Все это неправда, я не хочу больше разбираться с этим ногтем и откуда он тут взялся! Это дело с самого начала не имело ко мне отношения, но почему, как назло, все валится на мою голову? — Тан Сяотан опустила на корточки и, всхлипывая, продолжала: — Ты не знаешь, что я пережила за эти полгода, сколько ночей я не могла сомкнуть глаз в постоянном страхе, что что-то вдруг сожмется вокруг моей шеи. Из-за малейшего шороха или дуновения ветра я немедленно переезжала, боясь, что поселилась в проклятом доме,

Дом мертвеца

но мне не спрятаться, мне не убежать, за что мне все это?! Вот скажи, сестрица, за что...

— Сяо Тан, успокойся. — Возможно, такой всплеск сильных эмоций застал Лэй Жун врасплох, отчего ее голос тоже слегка задрожал. — Немедленно выйди из ванной, а потом...

Телефон вдруг замолчал, словно бы ему одним ударом перерезали горло.

— Сестрица Лэй Жун, что случилось? Алло! Алло! — изо всех сил надрывала голос Тан Сяотан, будто пытаясь со дна темного колодца докричаться до того, кто только что заглянул вниз и исчез.

Ужас превратил трубы над головой в огромную змею, чье гладкое тело, извиваясь, скользило вниз. Девушка почувствовала, как спину словно окатило морозным воздухом, она взвизгнула и, перебирая руками и ногами, выкарабкалась из ванной комнаты. Добравшись до прихожей, поднялась на ноги и уже собралась выскочить из квартиры...

Но тут за входной дверью послышались звуки шагов — кто-то поднимался по лестнице, шаги раздавались все ближе и ближе, все ближе и ближе...

Прямо напротив ее двери шаги остановились.

Кто это?

Кто там, за дверью?

Все волосы на теле Тан Сяотан встали дыбом.

Круглая дверная ручка слегка дрогнула...

Затем... дверь немного приоткрылась.

О Небо!

Наверняка утром, когда я выносила пакет с мусором, забыла запереть дверь!

Тан Сяотан осела на пол и уже вообразила, как сейчас дверь откроется и перед ней появится разъяренный злой дух человека, некогда убитого и расчлененного в этой квартире.

Все перед глазами заволочло туманом.

Дверь распахнулась...

И из пелены, застилавшей глаза, появилось спокойное и ласковое лицо Лэй Жун.

Тан Сяотан бросилась к ней на шею с громкими рыданиями:

— До смерти меня напугала, сестрица, я чуть не умерла со страху...